

Pre servisných pracovníkov

Návod na inštaláciu



calorMATIC 370

VRT 370

SK

Obsah

1	Upozornenia k návodu na inštaláciu	3	8.3	Konfigurácia systému: Zdroj tepla.....	17
1.1	Dodržiavanie súvisiacich podkladov	3	8.3.1	Zisťovanie stavu zdroja tepla	17
1.2	Uschovanie podkladov.....	3	8.3.2	Zisťovanie hodnoty čidla teploty VF1	17
1.3	Použitie symboly.....	3	8.4	Konfigurácia systému: OKRUH 1.....	17
1.4	Platnosť návodu.....	3	8.4.1	Zisťovanie konca aktuálneho časového okna.....	17
1.5	Označenie CE.....	3	8.4.2	Nastavenie požadovanej priestorovej teploty	17
1.6	Zoznam technických výrazov	3	8.4.3	Nastavenie nočnej teploty (teplota poklesu)	17
2	Bezpečnosť	4	8.4.4	Zisťovanie požadovanej výstupnej teploty	17
2.1	Bezpečnostné a výstražné upozornenia	4	8.4.5	Zisťovanie skutočnej výstupnej teploty	17
2.1.1	Klasifikácia výstražných upozornení	4	8.4.6	Zisťovanie stavu zvláštnych druhov prevádzky.....	17
2.1.2	Štruktúra výstražných upozornení.....	4	8.5	Konfigurácia systému: Teplá voda.....	18
2.2	Použitie podľa určenia	4	8.5.1	Aktivácia zásobníka.....	18
2.3	Základné bezpečnostné upozornenia.....	4	8.5.2	Nastavenie požadovanej teploty pre zásobník teplej vody (požadovaná teplota teplej vody)	18
2.4	Požiadavky na vedenia.....	5	8.5.3	Zisťovanie skutočnej teploty zásobníka teplej vody.....	18
2.5	Smernice, zákony a normy	5	8.5.4	Zisťovanie stavu cirkulačného čerpadla	18
3	Popis systému	6	8.5.5	Stanovenie dňa pre vykonanie funkcie ochrany proti legionelám (termická dezinfekcia).....	18
3.1	Usporiadanie systému	6	8.5.6	Stanovenie času pre vykonanie funkcie ochrany proti legionelám (termická dezinfekcia)	18
3.2	Spôsob funkcie	6	8.6	Zmena kódu pre úroveň servisných pracovníkov	18
3.3	Typový štítok.....	7	8.7	Funkcie úrovne prevádzkovateľa	19
3.4	Príslušenstvo.....	7	9	Odovzdanie prevádzkovateľovi	20
4	Montáž	8	10	Rozpoznávanie a odstraňovanie porúch	21
4.1	Kontrola rozsahu dodávky.....	8	10.1	Chybové hlásenia	21
4.2	Požiadavky na miesto montáže.....	8	10.2	Zoznam porúch	22
4.3	Montáž regulátora v obytnom priestore.....	8	10.3	Obnova výrobného nastavenia.....	22
4.3.1	Odobratie regulátora zo stenového podstavca...8		11	Záruka a zákaznícky servis	23
4.3.2	Upevnenie stenového podstavca na stenu.....	8	12	Vyradenie z prevádzky	24
5	Elektrická inštalácia	10	12.1	Vyradenie regulátora z prevádzky.....	24
6	Uvedenie do prevádzky	11	12.2	Recyklácia a likvidácia regulátora	24
6.1	Prehľad možností nastavenia asistenta inštalácie.....	11	12.2.1	Zariadenie.....	24
6.2	Vykonanie nastavení pre prevádzkovateľa.....	11	12.2.2	Obal	24
6.3	Nastavenie ďalších parametrov vykurovacieho zariadenia	11	13	Technické údaje	25
7	Obsluha	12	14	Zoznam odborných výrazov	26
7.1	Prehľad štruktúry menu.....	13	Zoznam klúčových slov	27	
7.2	Prehľad úrovne pre servisných pracovníkov	14			
8	Popis funkcie	16			
8.1	Servisná informácia	16			
8.1.1	Zadať kontaktné údaje	16			
8.1.2	Zadanie dátumu údržby.....	16			
8.2	Konfigurácia systému: Systém	16			
8.2.1	Nastavenie typu regulácie.....	16			
8.2.2	Nastavenie rozdielu.....	16			
8.2.3	Zisťovanie stavu systému.....	16			
8.2.4	Zisťovanie tlaku vody vo vykurovacom zariadení	16			
8.2.5	Zisťovanie stavu prípravy teplej vody	16			
8.2.6	Zisťovanie verzie softvéru.....	17			

1 Upozornenia k návodu na inštaláciu

Nasledujúce upozornenia sú spravidlom celou dokumentáciou. V spojení s týmto návodom na inštaláciu sú platné ďalšie dokumenty.

Za škody, ku ktorým dôjde nedodržaním týchto návodov, neručíme.

1.1 Dodržiavanie súvisiacich podkladov

- Pri inštalácii calorMATIC bezpodmienečne dodržiavajte všetky návody na inštaláciu konštrukčných dielov a komponentov zariadenia.

Tieto návody na inštaláciu sú priložené k príslušným konštrukčným dielom zariadenia, ako aj k doplňujúcim komponentom.

- Ďalej dodržiavajte všetky návody na obsluhu, ktoré sú priložené ku komponentom zariadenia.

1.2 Uschovanie podkladov

- Tento návod na inštaláciu, všetky súvisiace podklady a príp. potrebné pomocné prostriedky odovzdajte prevádzkovateľovi zariadenia.

Tento sa postará o uschovanie, aby boli návody a pomocné prostriedky v prípade potreby k dispozícii.

1.3 Použité symboly

Následne sú vysvetlené symboly použité v texte. V tomto návode sa okrem toho používajú symboly na označenie nebezpečenstiev (→ **Kap. 2.1.1**).



Symbol pre užitočné upozornenia a informácie

- Symbol pre potrebnú aktivitu

1.4 Platnosť návodu

Tento návod na inštaláciu platí výlučne pre zariadenia s nasledovnými číslami výrobku:

Typové označenie	Číslo výrobku	Krajiny
VRT 370	0020108146	SK

Tab. 1.1 Typové označenia a čísla výrobkov

Desaťmiestne čísla výrobkov môžete vyčítať zo sériového čísla vášho zariadenia. Sériové číslo sa vám zobrazí, ak v bode "Informácia/sériové číslo" stlačíte tlačidlo funkcie. Číslo je umiestnené na druhom riadku displeja (→ **Návod na obsluhu**).

1.5 Označenie CE

Označením CE sa dokumentuje, že zariadenia podľa prehľadu typov spĺňajú základné požiadavky nasledujúcich smerníc:

- Smernica o elektromagnetickej kompatibilite (smernica 2004/108/ES)
- Smernica o nízkom napätí (smernica 2006/95/ES).

1.6 Zoznam technických výrazov

V zozname technických výrazov na konci tohto návodu sú uvedené vysvetlenia k odborným výrazom.

2 Bezpečnosť

2.1 Bezpečnostné a výstražné upozornenia

- Pri inštalácii zariadenia calorMATIC dodržiavajte všeobecné bezpečnostné a výstražné upozornenia, ktoré sú prípadne uvedené pre konaním.

2.1.1 Klasifikácia výstražných upozornení


Výstražné upozornenia sú odstupňované následne pomocou výstražných symbolov a signálnych slov pokiaľ ide o závažnosť možného nebezpečenstva:

Výstražný symbol	Signalizačné slovo	Vysvetlenie
	Nebezpečenstvo!	Bezprostredné ohrozenie života alebo nebezpečenstvo ťažkých poranení osôb
	Nebezpečenstvo!	Nebezpečenstvo ohrozenia života spôsobené zásahom elektrickým prúdom
	Výstraha!	Nebezpečenstvo ľahkých zranení osôb
	Pozor!	Riziko vzniku vecných škôd alebo škôd na životnom prostredí

Tab. 2.1 Význam výstražných symbolov a signálnych slov

2.1.2 Štruktúra výstražných upozornení

Výstražné upozornenia rozpoznáte pomocou hornej a dolnej oddeľovacej čiary. Tieto sú štruktúrované podľa nasledujúceho základného princípu:

	<p>Signálne slovo!</p> <p>Druh a zdroj nebezpečenstva!</p> <p>Vysvetlenie druhu a zdroja nebezpečenstva.</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Opatrenia na odvrátenie nebezpečenstva.
---	--

2.2 Použitie podľa určenia

Regulátory Vaillant calorMATIC sú skonštruované podľa stavu techniky a uznávaných bezpečnostno-technických pravidiel. Pri neodbornom použití alebo pri použití v rozpore s určením však môžu vzniknúť nebezpečenstvá ohrozenia zdravia a života používateľa alebo tretích osôb, príp. negatívne ovplyvnenia zariadení a iných vecných hodnôt.

Regulátor Vaillant VRT 370 reguluje vykurovacie zariadenie podľa priestorovej teploty a v závislosti od času. Regulátor sa pripája na vykurovacie zariadenie Vaillant pomocou rozhrania eBUS.

Prípustná je prevádzka s nasledujúcimi komponentmi a príslušenstvom:

- zásobník teplej vody (bežný)
- vrstvený zásobník teplej vody Vaillant actoSTOR VIHRL
- cirkulačné čerpadlo pre prípravu teplej vody v spojení s multifunkčným modulom VR 40

Iné použitie alebo použitie mimo uvedeného použitia sa považuje za použitie v rozpore s určením. Za použitie v rozpore s určením sa považuje aj každé bezprostredné, komerčné a priemyselné použitie. Za škody spôsobené použitím v rozpore s určením výrobca alebo dodávateľ neručia. Riziko znáša samotný používateľ.

K použitiu v súlade s účelom patrí aj dodržiavanie:

- návodu na obsluhu a návodu na inštaláciu
- všetkých dôležitých súvisiacich podkladov
- dodržiavanie podmienok kontroly a údržby.

Každé nenáležité použitie je zakázané!

2.3 Základné bezpečnostné upozornenia

Zariadenie musí nainštalovať kvalifikovaný odborník, ktorý je zodpovedný za dodržanie platných predpisov, pravidiel a smerníc.

- Starostlivo si prečítajte návod na inštaláciu.
- Vykonajte činnosti, ktoré sú popísané v tomto návode na inštaláciu.
- Pri inštalácii dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné upozornenia a predpisy.

Ochrana proti legionelám

Na ochranu pred infekciami s choroboplodnými zárodkami legionel je regulátor vybavený funkciou ochrany proti legionelám. Pri aktivovanej funkcii sa voda v zásobníku teplej vody ohrieva minimálne jednu hodinu na viac ako 60 °C.

- Funkciu ochrany proti legionelám nastavte pri inštalácii regulátora.
- Prevádzkovateľovi vysvetlite spôsob účinku ochrany proti legionelám.

Zabránenie nebezpečenstvu obarenia

Na mieste odberu teplej vody hrozí pri teplotách nad 60 °C nebezpečenstvo obarenia. Malé deti alebo starší ľudia môžu byť ohrození už aj pri nižších teplotách.

- Zvoľte primeranú požadovanú teplotu.
- Prevádzkovateľ informujte o nebezpečenstve obarenia pri zapnutej funkcii ochrany proti legionelám.

Ochrana regulátora pred škodami

- Regulátor inštalujte len v suchých priestoroch.

Zabránenie chybných funkcií

- Zabezpečte, aby sa vykurovacie zariadenie nachádzalo v technicky bezchybnom stave.
- Zabezpečte, aby sa neodstraňovali, nepremosťovali ani neuvádzali mimo funkciu bezpečnostné a monitorovacie zariadenia.
- Bezodkladne odstráňte poruchy a škody, ktoré negatívne ovplyvňujú bezpečnosť.
- Prevádzkovateľ informujte o tom, že sa regulátor nesmie zakrývať nábytkom, závesmi ani inými predmetmi.
- Prevádzkovateľ informujte o tom, že ventily vyhrievacích telies v miestnosti, v ktorej je namontovaný regulátor, musia byť úplne otvorené.

2.4 Požiadavky na vedenia

- Pre zapojenie používajte bežné vedenia.

Minimálny prierez vedení:

- Vedenia malých napätí (vedenia čidiel alebo zberníc): 0,75 mm²

Maximálne dĺžky vedení:

- Vedenia čidiel: 50 m
- Vedenia zberníc: 300 m
- Prípojné vedenia so sieťovým napätím 230 V a vedenia čidiel, príp. zberníc od dĺžky 10 m ved'te separátne.
- Prípojné vedenia upevňujte pomocou odľahčenia od ťahu v konštrukcii steny.
- Nepoužívajte voľné svorky zariadení ako podporné svorky pre ďalšie zapojenia.
- Regulátor inštalujte len v suchých priestoroch.

2.5 Smernice, zákony a normy**Normy, predpisy, nariadenia**

Pri projektovaní a inštalácii je potrebné poznať a dodržiavať jednotlivé normy a predpisy, súvisiace s danou problematikou.

Prehľad základných noriem, platných na Slovensku*):

Výrobky firmy Vaillant môže uviesť do prevádzky iba servisný technik, alebo firma, podľa

Vyhl. MPSVR č. 718/2002

Z.z.,

Vyhl. ÚBP SR č. 25/84 Zb. Zákon 124/ 2006 Z.z. a ďalšie

*) Čísla noriem a predpisov môžu byť zmenené.

Elektroinštalácia:

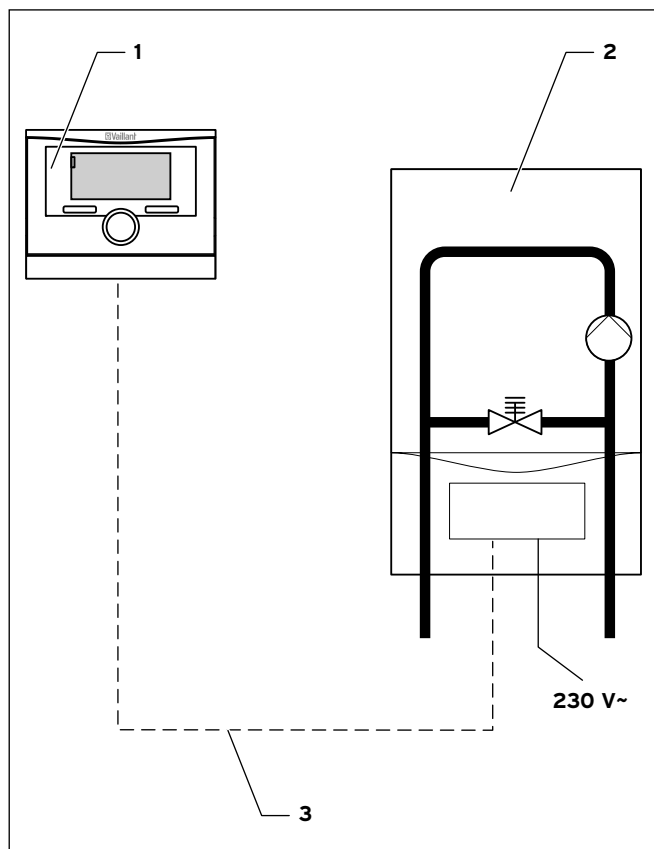
- STN 33 2180 - Pripájanie elektrických prístrojov a spotrebičov
- STN 33 2000 - 3 Elektrotechnické predpisy. Elektrické zariadenia. Časť 3: Stanovenie základných charakteristík
- STN 33 2000-7-701 - Elektrotechnické predpisy. Elektrické zariadenia. Časť 7: Zariadenia jednocelové a v zvláštnych objektoch.
- STN 33 2130 - Elektrotechnické predpisy. Vnútorne elektrické rozvody
- STN 33 0160 - Elektrotechnické predpisy. Značenie svoriek elektrických predmetov. Vykonávacie predpisy.
- STN 34 0350 - Elektrotechnické predpisy. Predpisy na pohyblivé príklady a šnúrové vedenia.
- STN 33 1500 - Revízia elektrických zariadení.

3 Popis systému

3 Popis systému

Regulátor VRT 370 reguluje vykurovacie zariadenie a prípravu teplej vody.

3.1 Usporiadanie systému



Obr. 3.1 Schéma systému

Legenda

- 1 Regulátor VRT 370
- 2 Vykurovacie zariadenie
- 3 Spojenie eBUS (2-žilové)

Regulátor sa montuje na stenu na stenový podstavec.

3.2 Spôsob funkcie

Vykurovacie zariadenie

Regulátor calorMatic VRT 370 reguluje v závislosti od priestorovej teploty teplotu na výstupe vykurovania. Preto musíte regulátor namontovať v obytnom priestore. Príprava teplej vody nie je ovplyvňovaná reguláciou priestorovej teploty.

Výmena údajov a napájanie elektrickým prúdom sa u regulátora realizujú prostredníctvom rozhrania eBUS.

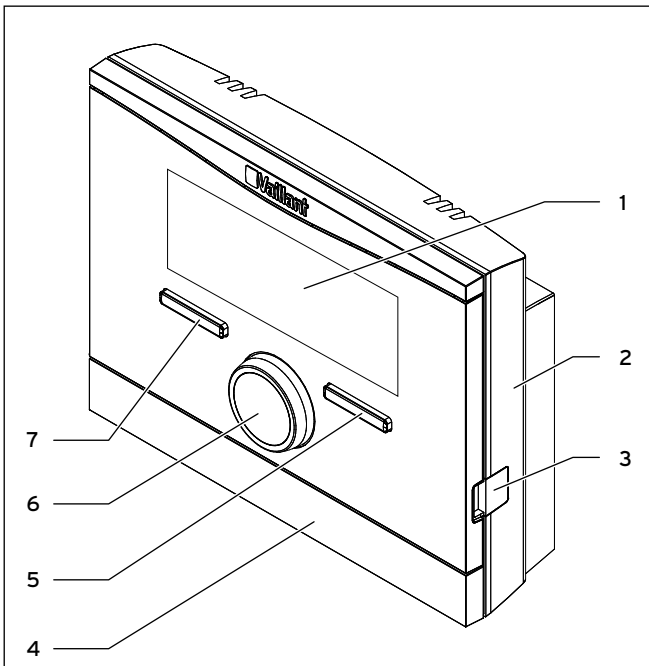
Regulátor môžete pre účely diaľkovej diagnostiky a diaľkových nastavení vybaviť diagnostickým softvérom Vaillant vrDIALOG 810/2 a Vaillant internetovým komunikačným systémom vrnetDIALOG.

Príprava teplej vody

Pomocou calorMATIC VRC 370 môžete stanovovať teplotu a čas na prípravu teplej vody.

Ak je vo vedeniach teplej vody nainštalované cirkulačné čerpadlo, je taktiež možné nastavovať časové okná pre cirkuláciu teplej vody.

Konštrukcia zariadenia

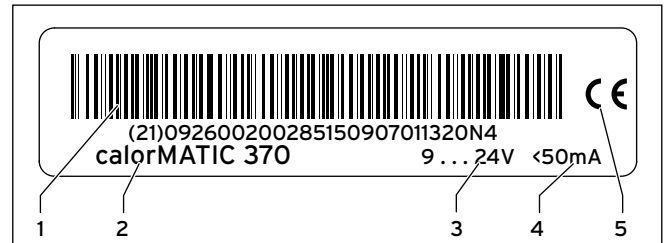


Obr. 3.2 Čelný pohľad na calorMATIC

- 1 Displej
- 2 Stenový podstavec
- 3 Konektor diagnostiky pre servisných pracovníkov
- 4 Zakrytie stenového podstavca
- 5 Pravé tlačidlo funkcie "Druh prevádz." (funkcia Softkey)
- 6 Otočný gombík (bez tlačidlovej funkcie)
- 7 Ľavé tlačidlo funkcie "Menu" (funkcia Softkey)

3.3 Typový štítok

Typový štítok sa nachádza na zadnej strane elektroniky regulátora (doska plošných spojov) a po montáži na stenu v obytnom priestore nie je viac prístupný zvonku.



Obr. 3.3 Typový štítok (príklad)

Legenda

- 1 Kód EAN
- 2 Označenie zariadenia
- 3 Prevádzkové napätie
- 4 Príkion
- 5 Označenie CE

3.4 Príslušenstvo



Ak sa regulátor doplní o príslušenstvo, potom bezpodmienečne prihliadajte aj na príslušné návody na inštaláciu.

Pre rozšírenie regulátora je možné použiť nasledujúce príslušenstvo:

Multifunkčný modul VR 40

Prostredníctvom multifunkčného modulu VR 40 môže regulátor ovládať cirkulačné čerpadlo.

4 Montáž

4 Montáž

Regulátor nainštalujte na stenu v obytnom priestore. Regulátor spojte prostredníctvom 2-žilového vedenia eBUS s vykurovacím zariadením.

4.1 Kontrola rozsahu dodávky

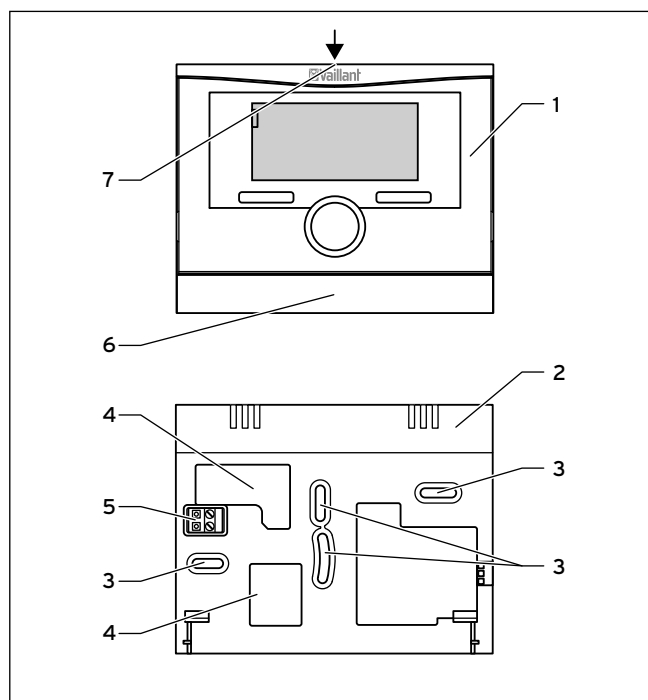
Počet	Súčiastka
1	Regulátor VRT 370
1	Upevňovací materiál (2 skrutky a 2 príchytky)
1	6-pólový hranový konektor
1	Návod na obsluhu
1	Návod na inštaláciu

Tab. 4.1 Rozsah dodávky

4.2 Požiadavky na miesto montáže

- Regulátor umiestnite tak, aby bolo zabezpečené bezchybné zaznamenávanie priestorovej teploty; napr. na vnútornú stenu hlavného obytného priestoru do výšky cca. 1,5 m.

4.3 Montáž regulátora v obytnom priestore



Obr. 4.1 Montáž regulátora

- 1 Regulátor calorMATIC
- 2 Stenový podstavec
- 3 Upevňovacie otvory
- 4 Otvory pre prechod káblov
- 5 Kolíková vidlica so svorkami pre vedenie eBUS
- 6 Zakrytie stenového podstavca
- 7 Drážka pre skrutkovač

Skôr ako regulátor namontujete v obytnom priestore, musíte ho odpojiť zo stenového podstavca. Potom môžete stenový podstavec namontovať na stenu.

4.3.1 Odobratie regulátora zo stenového podstavca

- Skrutkovač zavedte do drážky (7) stenového podstavca (2).
- Regulátor (1) opatrne vypáňte zo stenového podstavca (2).

4.3.2 Upevnenie stenového podstavca na stenu

- Na stene vyznačte vhodné miesto. Zohľadnite pri tom vedenie kábla pre vedenie eBUS.
- Vyvrtajte dve diery s priemerom 6 mm podľa upevňovacích otvorov (3).
- Osadte do nich priložené príchytky.
- Vedenie eBUS prevedte cez jeden z prechodov kábla (4).

- Stenový podstavec upevnite pomocou dodaných skrutiek.
- Vedenie eBUS pripojte na svorky nástrčnej lišty (**→ Kap. 5**).

Montáž regulátora

- Regulátor opatrne nasadíte do stenového podstavca. Dávajte pozor na to, aby sa kolíková vidlica (**5**) na stenovom podstavci hodila do určenej nástrčnej prípojky regulátora.
- Regulátor opatrne zatlačte do stenového podstavca, kým sa počuteľne nezaistia zaist'ovacie spony regulátora na bokoch stenového podstavca.

5 Elektrická inštalácia



Nebezpečenstvo!

Nebezpečenstvo ohrozenia života spôsobené prípojkami pod elektrickým napätím!

Pri prácach v spínacej skrini vykurovacieho zariadenia hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrického prúdu. Na sieťových pripojovacích svorkách je prítomné trvalé napätie aj pri vypnutom hlavnom vypínači!

- Skôr ako budete vykonávať práce v spínacej skrini vykurovacieho zariadenia, vypnite hlavný vypínač.
- Vykurovacie zariadenie odpojte od siete tak, že vytiahnete sieťovú zástrčku alebo zariadenie odpojte od napätia prostredníctvom odpojovacieho zariadenia s minimálne 3 mm vzájomnou vzdialenosťou kontaktov (napr. poistky alebo istič).
- Prívod prúdu zaistíte proti opätovnému zapnutiu.
- Spínaciu skriňu otvárajte len vtedy, keď je vykurovacie zariadenie v stave bez napätia.

Pripojenie regulátora namontovaného v obytnom priestore



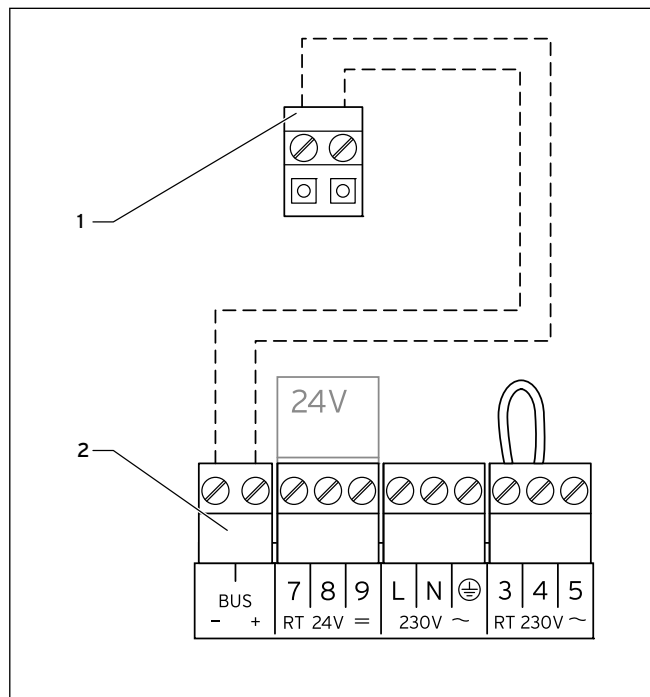
Pozor!

Chybná funkcia v dôsledku neodbornej inštalácie!

Bez mostíka medzi svorkami 3 a 4 na doske plošných spojov spínacej skrini je vykurovacie zariadenie bez funkcie.

- Pri pripájaní regulátora dbajte na to, aby bol nainštalovaný mostík medzi svorkami 3 a 4.

- Presvedčte sa, či je vykurovacie zariadenie bez napätia.



Obr. 5.1 Pripojenie regulátora

Legenda

- 1 Kolíková vidlica VRT 370
- 2 Svorkovnica vykurovacieho zariadenia



Ak pripojíte vedenie eBUS, potom nemusíte prihliadať na pólovanie. Ak zameníte obidve prípojky, potom nie je ovplyvnená komunikácia.

Regulátor pripojíte k vykurovaciemu zariadeniu takto:

- Vedenie eBUS pripojte na svorky (1) kolíkovej vidlice v stenovom podstavci regulátora.
- Vedenie eBUS pripojte k svorkovnici vykurovacieho zariadenia (2).

6 Uvedenie do prevádzky

Ak regulátor po elektrickej inštalácii alebo po výmene uvádzate prvý krát do prevádzky, potom sa automaticky spustí asistent inštalácie. Pomocou asistenta inštalácie môžete vykonávať najdôležitejšie nastavenia pre vykurovacie zariadenie.

Koncept obsluhy, príklad obsluhy a štruktúra menu sú popísané v návode na obsluhu regulátora (→ **Návod na obsluhu**).

Všetky nastavenia, ktoré ste vykonali prostredníctvom asistenta inštalácie, môžete neskôr meniť prostredníctvom úrovne obsluhy "Úroveň pre serv. pracovníkov". Možnosti čítania a nastavovania úrovne pre servisných pracovníkov sú popísané v (→ **Kap. 7**) a (→ **Kap. 8**).

6.1 Prehľad možností nastavenia asistenta inštalácie

Nastavenie	Hodnoty		Jednotka	Veľkosť kroku, výber	Výrobné nastavenie	Vlastné nastavenie
	min.	max.				
Jazyk	-	-	-	Voliteľné jazyky	Nemčina	
Typ regulácie	-	-	-	2-bodová, analogicky	2-bodová	
Nastavenie rozdielu	- 5	+ 5	-	1	0	
Zásobník	-	-	-	aktívne, neaktívne	aktívne	

Tab. 6.1 Prehľad možností nastavenia asistenta inštalácie

6.2 Vykonanie nastavení pre prevádzkovateľa

Prostredníctvom úrovne obsluhy vykonajte nasledujúce nastavenia pre prevádzkovateľa:

- Ak nie je nainštalovaný prijímač DCF, potom nastavte dátum a čas.
- V prípade potreby zmeňte pomenovania komponentov vykurovacieho zariadenia nastavené v závode.
- Nastavte druh prevádzky pre funkciu vykurovania. Druh prevádzky pre prípravu teplej vody je od toho závislý a nie je ho možné nastaviť separátne.
- Nastavte požadovanú priestorovú teplotu ("Požadovaná teplota deň").
- Nastavte teplotu poklesu ("Požadovaná teplota noc").
- Nastavte teplotu teplej vody ("Požadovaná teplota teplej vody").
- Nastavte časové okno pre automatickú prevádzku funkcie vykurovania.
- Nastavte časové okno pre prípravu teplej vody.
- V prípade potreby nastavte časové okno pre cirkuláciu.

6.3 Nastavenie ďalších parametrov vykurovacieho zariadenia

Ďalšie parametre môžete nastavovať prostredníctvom úrovne obsluhy "Úroveň pre serv. pracovníkov", (→ **Kap. 7**) a (→ **Kap. 8**).

7 Obsluha

7 Obsluha

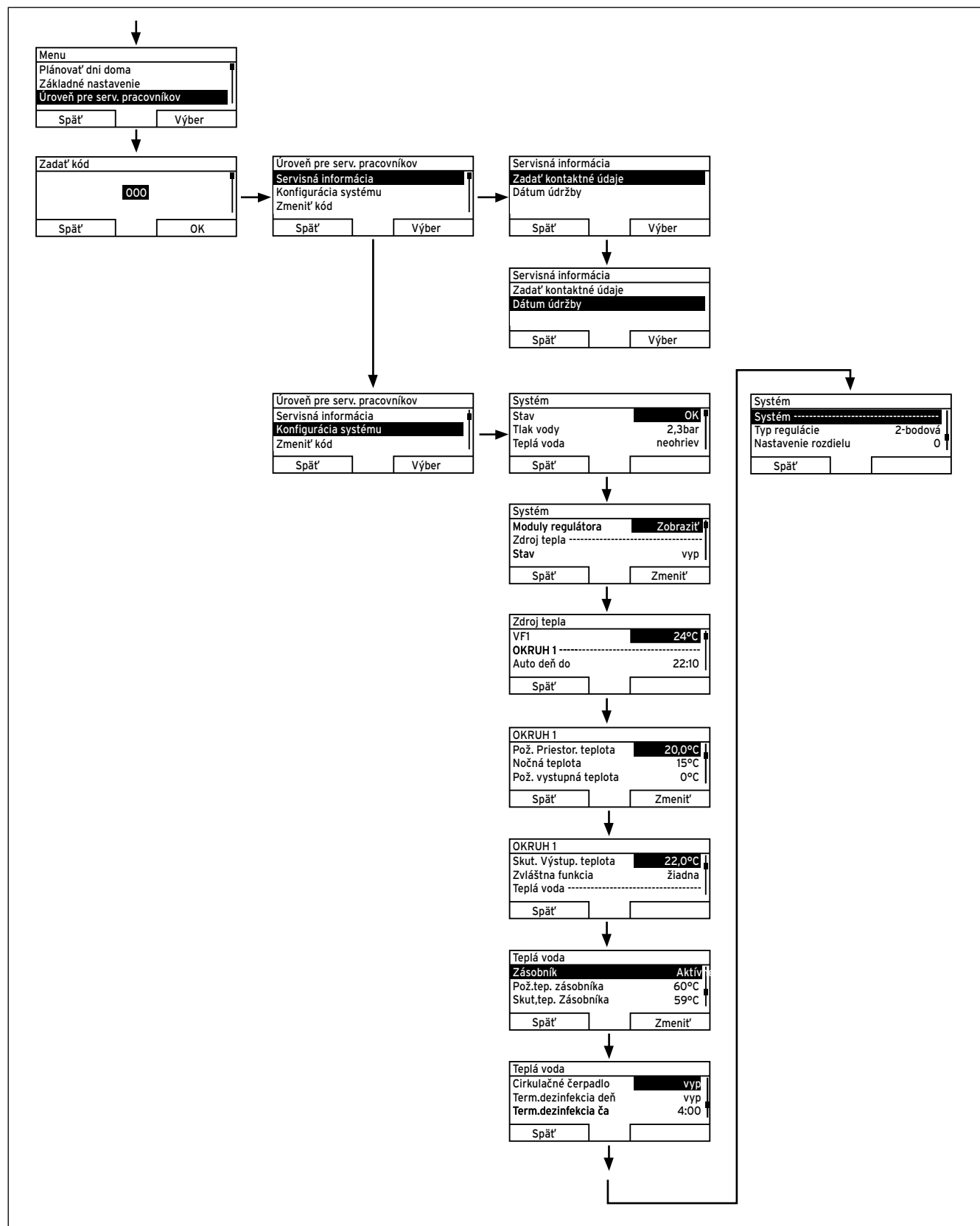
Štruktúra menu, koncept a príklad obsluhy sú popísané v návode na obsluhu regulátora (→ **Návod na obsluhu**).

Regulátor disponuje dvoma úrovňami obsluhy, úroveň prevádzkovateľa a úroveň pre servisných technikov.

Možnosti čítania a nastavovania úrovne prevádzkovateľa sú taktiež popísané v návode na obsluhu.

Následne nájdete popísané možnosti čítania a nastavovania, na ktoré sa dostanete pomocou ľavého tlačidla funkcie "Menu" a položkou v zozname "Úroveň pre serv. pracovníkov".

7.1 Prehľad štruktúry menu



Obr. 7.1 Štruktúra menu úrovne pre servisných pracovníkov časť

7.2 Prehľad úrovne pre servisných pracovníkov

Úroveň výberu 1	Úroveň výberu 2	Úroveň výberu 3	Nastavenie	Hodnoty		Jednotka	Veľkosť kroku/výber	Výrobné nastavenie	Vlastné nastavenie	
				min.	max.					
Úroveň pre serv. pracovníkov			Zadať kód	000	999	-	1	000		
	Servisná informácia	Zadať kontaktné údaje	Firma	1	11	Znaky	A až Z, 0 až 9, medzera			
			Telefónne číslo	1	12	Čísla	0 až 9, medzera, pomlčka			
		Dátum údržby	nasledujúca údržba dňa			Dátum				
	Konfigurácia systému	Systém								
		Stav			aktuálna hodnota*		-			
		Tlak vody			aktuálna hodnota		bar			
		Teplá voda			aktuálna hodnota		°C			
		Moduly regulátora			Zobraziť			Verzia softvéru		
		Zdroj tepla								
		Stav			aktuálna hodnota			Vyp/ Vykur. rež./ Teplá voda		
		VF1			aktuálna hodnota		°C			
		OKRUH 1								
Auto deň do			aktuálna hodnota		h:min					
Pož. Priestor. teplota (denná teplota)			5	30	°C	0,5	20			
Nočná teplota			5	30	°C	0,5	15			
Pož. vstupná teplota			aktuálna hodnota		°C					
Skut. Výstup. teplota			aktuálna hodnota		°C					
Zvláštne funkcie			aktuálna hodnota							

Tab. 7.1 Prehľad úrovne pre servisných pracovníkov

* Ak nie je prítomná žiadna porucha, potom je stav "OK". Ak je prítomná porucha, potom sa tu objaví "nie OK" a chybové hlásenie (→ Kap. 10) môžete odčítať tu.

Úroveň výberu 1	Úroveň výberu 2	Úroveň výberu 3	Nastavenie	Hodnoty		Jednotka	Veľkosť kroku/výber	Výrobné nastavenie	Vlastné nastavenie
				min.	max.				
Úroveň pre serv. pracovníkov	Konfigurácia systému		Teplá voda						
			Zásobník	Neaktív	Aktív		Aktív/Neaktív	Aktív	
			Pož.tep. zásobníka	35	70	°C	1	60	
			Skut.tep. Zásobníka	aktuálna hodnota		°C			
			Cirkulačné čerpadlo	aktuálna hodnota			zap/vyp		
			Term.dezinfekcia deň				Po, Ut, St, Št, Pi, So, Ne/Vyp/Po-Ne	Vyp	
			Term.dezinfekcia ča	0:00	23:50	Hod:min	10 min	4:00	
			Systém						
			Typ regulácie	aktuálna hodnota			2-bodová/Analogová	2-bodová	
			Nastavenie rozdielu	-5	+5		1	0	
	Zmeniť kód		Nový kód	000	999		1	000	

Tab. 7.1 Prehľad úrovne pre servisných pracovníkov

* Ak nie je prítomná žiadna porucha, potom je stav "OK". Ak je prítomná porucha, potom sa tu objaví "nie OK" a chybové hlásenie (→ **Kap. 10**) môžete odčítať tu.

8 Popis funkcie

8 Popis funkcie

Položka zoznamu "Úroveň pre serv. pracovníkov" v prvej úrovni výberu štruktúry menu obsahuje tri podúrovne s ďalšími úrovňami výberu:

- Servisná informácia
- Konfigurácia systému
- Zmeniť kód

Funkcie s možnosťou čítania a s možnosťami nastavovania sú zhrnuté vždy dole.

Zoznam druhej úrovne výberu "Konfigurácia systému" je členený podľa komponentov vykurovacieho zariadenia:

- Systém
- Zdroj tepla
- OKRUH 1
- Teplá voda

8.1 Servisná informácia

8.1.1 Zadať kontaktné údaje

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Servisná informácia → Zadať kontaktné údaje

Do regulátora môžete zadať svoje kontaktné údaje (názov firmy a číslo telefónu). Ak nastane dátum pre nasledujúci termín údržby, potom si môže prevádzkovateľ na displeji regulátora nechať zobrazit' údaje. Musíte prejsť všetky miesta názvu firmy a čísla telefónu a osobitne ich nastaviť.

8.1.2 Zadanie dátumu údržby

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Servisná informácia → Dátum údržby

Do regulátora môžete uložiť dátum (deň, mesiac, rok) pre nasledujúcu pravidelnú kontrolu.

Ak nastane dátum pre nasledujúci termín údržby, potom sa v základnom zobrazení regulátora zobrazí upozornenie "Údržba".

Ak je vo vykurovacom zariadení uložený dátum údržby, potom sa pri dosiahnutí tohto dátumu zobrazí na vykurovacom zariadení "Údržba kotla".

Hlásenie sa vypne, ak:

- leží dátum v budúcnosti.
- sa nastaví začiatkový dátum 01.01.2011.

8.2 Konfigurácia systému: Systém

8.2.1 Nastavenie typu regulácie

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Konfigurácia systému [Systém ----] → Typ regulácie

Pomocou tejto funkcie nastavíte typ regulácie priestorovej teploty:

- dvojbodová zodpovedá regulácii On/Off
- analogická zodpovedá modulačnej regulácii

8.2.2 Nastavenie rozdielu

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Konfigurácia systému [Systém ----] → Nastavenie rozdielu

Pomocou tejto funkcie môžete spínanie regulátora optimálne prispôbovať veľkosti priestoru, príp. dimenzovaniu vykurovacích telies:

- kladné hodnoty: pomalšie spínanie regulátora
- záporné hodnoty: rýchlejšie spínanie regulátora

8.2.3 Zisťovanie stavu systému

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Konfigurácia systému [Systém ----] → Stav

Pomocou tejto funkcie môžete zisťovať stav vykurovacieho zariadenia.

Ak nie je prítomná žiadna porucha, potom sa objaví hlásenie "OK". Ak je prítomná porucha, potom sa ako stav objaví "nie OK". Právě tlačidlo funkcie má v tomto prípade funkciu "Zobrazit'". Ak stlačíte právě tlačidlo funkcie, zobrazí sa zoznam chybových hlásení.

Chybové hlásenia sú popísané v (→ **Kap. 10**).

8.2.4 Zisťovanie tlaku vody vo vykurovacom zariadení

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Konfigurácia systému [Systém ----] → Tlak vody

Pomocou tejto funkcie môžete zisťovať tlak vody vo vykurovacom zariadení, ak vykurovacie zariadenie poskytuje takúto informáciu.

8.2.5 Zisťovanie stavu prípravy teplej vody

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Konfigurácia systému [Systém ----] → Teplá voda

Pomocou tejto funkcie môžete zisťovať stav prípravy teplej vody (ohrievanie zap, ohrievanie vyp).

8.2.6 Zisťovanie verzie softvéru

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Konfigurácia systému [Systém ----] → Moduly regulátora

Pomocou tejto funkcie môžete zisťovať verzie softvéru displeja a vykurovacieho zariadenia.

8.3 Konfigurácia systému: Zdroj tepla

8.3.1 Zisťovanie stavu zdroja tepla

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Konfigurácia systému [Zdroj tepla ----] → Stav

Pomocou tejto funkcie môžete zisťovať aktuálny stav zdroja tepla (vykurovacie zariadenie): vyp, vykurovanie, príprava teplej vody.

8.3.2 Zisťovanie hodnoty čidla teploty VF1

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Konfigurácia systému [Zdroj tepla ----] → VF1

Pomocou tejto funkcie môžete zisťovať aktuálnu hodnotu čidla teploty VF1.

8.4 Konfigurácia systému: OKRUH 1

8.4.1 Zisťovanie konca aktuálneho časového okna

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Konfigurácia systému [OKRUH 1 ----] → Auto deň do

Pomocou tejto funkcie môžete stanovovať, či je pre druh prevádzky "Automatický režim" aktívne zriadené časové okno a ako dlho bude časové okno ešte trvať. Regulátor sa musí kvôli tomu nachádzať v druhu prevádzky "Automatický režim". Údaje sa zobrazujú v hod:min.

8.4.2 Nastavenie požadovanej priestorovej teploty

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Konfigurácia systému [OKRUH 1 ----] → Pož. Priestor. teplota

Pomocou tejto funkcie môžete nastavovať želanú požadovanú priestorovú teplotu vykurovacieho okruhu.

8.4.3 Nastavenie nočnej teploty (teplota poklesu)

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Konfigurácia systému [OKRUH 1 ----] → Nočná teplota

Pomocou tejto funkcie môžete nastavovať želanú nočnú teplotu (teplotu poklesu) vykurovacieho okruhu. Nočnou teplotou sa rozumie teplota, na ktorú sa má vykurovanie znížiť v časoch nízkej spotreby tepla (napr. v noci).

8.4.4 Zisťovanie požadovanej výstupnej teploty

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Konfigurácia systému [OKRUH 1 ----] → Pož. vstupná teplota

Pomocou tejto funkcie môžete zisťovať požadovanú výstupnú teplotu pre vykurovací okruh.

8.4.5 Zisťovanie skutočnej výstupnej teploty

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Konfigurácia systému [OKRUH 1 ----] → Skut. Výstup. teplota

Pomocou tejto funkcie môžete zisťovať aktuálnu skutočnú výstupnú teplotu pre vykurovací okruh.

8.4.6 Zisťovanie stavu zvláštnych druhov prevádzky

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Konfigurácia systému [OKRUH 1 ----] → Zvláštna funkcia

Pomocou tejto funkcie môžete stanovovať, či je pre vykurovací okruh práve aktívny zvláštny druh prevádzky (zvláštna funkcia), ako napr. Párty, jednorazové vetranie atď.

8 Popis funkcie

8.5 Konfigurácia systému: Teplá voda

8.5.1 Aktivácia zásobníka

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Konfigurácia systému [Teplá voda ----] → Zásobník

Pomocou tejto funkcie nastavujete, či je pripojený zásobník:

Aktív: zásobník pripojený

Neaktív: zásobník nepripojený

8.5.2 Nastavenie požadovanej teploty pre zásobník teplej vody (požadovaná teplota teplej vody)

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Konfigurácia systému [Teplá voda ----] → Pož.tep. zásobníka

Pomocou tejto funkcie môžete stanovovať požadovanú teplotu pre pripojený zásobník teplej vody ("Požadovaná teplota teplej vody").

K tomu musí byť na vykurovacom zariadení nastavená teplota pre zásobník teplej vody na najvyššiu hodnotu. Požadovaná teplota sa musí zvoliť tak, aby sa akurát pokrývala potreba tepla prevádzkovateľa.

8.5.3 Zisťovanie skutočnej teploty zásobníka teplej vody

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Konfigurácia systému [Teplá voda ----] → Skut,tep. Zásobníka

Pomocou tejto funkcie môžete zisťovať aktuálne name- ranú hodnotu čidla zásobníka SPI.

8.5.4 Zisťovanie stavu cirkulačného čerpadla

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Konfigurácia systému [Teplá voda ----] → Cirkulačné čerpadlo

Pomocou tejto funkcie môžete zisťovať stav cirkulač- ného čerpadla (zap, vyp).

8.5.5 Stanovenie dňa pre vykonanie funkcie ochrany proti legionelám (termická dezinfekcia)

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Konfigurácia systému [Teplá voda ----] → Term.dezinfekcia deň

Pomocou tejto funkcie môžete stanovovať deň alebo blok dní pre vykonanie funkcie na ochranu proti legione- lám.

Ak je aktivovaná ochrana proti legionelám, potom sa v stanovenom dni alebo bloku dní ohreje zásobník a prí- slušné vedenia teplej vody na teplotu vyššiu ako 60 °C. Kvôli tomu sa zdvihne hodnota požadovanej teploty zásobníka automaticky na 70 °C (s hysterezou 5 K). Cir- kulačné čerpadlo sa zapne.

Funkcia sa automaticky ukončí, ak čidlo zásobníka SPI zaznamenáva dlhšie ako 60 minút teplotu > 60 °C, príp. po uplynutí času 120 minút (aby sa zabránilo "ostatiu" v tejto funkcii pri súčasnom odbere).

Výrobné nastavenie = "Vyp" znamená, bez ochrany proti legionelám (kvôli nebezpečenstvu obarenia)!

Ak boli naplánované "dni mimo domu", potom je funkcia ochrany proti legionelám počas týchto dní neaktívna. Funkcia sa aktivuje hneď prvý deň po uplynutí "dní mimo domu" a vykoná sa v stanovenom dni v týždni/bloku dní v stanovenom čase (→ Kap. 8.5.6).

Príklad:

Funkcia ochrany proti legionelám sa má vykonávať každý utorok o 8:00 hod. Naplánované "dni mimo domu" končia v nedeľu o 24:00 hod. Funkcia ochrany proti legi- onelám sa aktivuje v pondelok o 00:00 hod. a vykoná v utorok o 8:00 hod.

8.5.6 Stanovenie času pre vykonanie funkcie ochrany proti legionelám (termická dezinfekcia)

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Konfigurácia systému [Teplá voda ----] → Term.dezinfekcia ča

Pomocou tejto funkcie môžete stanovovať čas pre vyko- nanie ochrany proti legionelám.

Pri dosiahnutí času v stanovený deň alebo v stanovenom bloku dní sa funkcia spustí automaticky, ak nie sú naplá- nované "dni mimo dom" (prázdniny).

8.6 Zmena kódu pre úroveň servisných pracovníkov

Menu → Úroveň pre serv. pracovníkov → Zmeniť kód

Pomocou tejto funkcie môžete meniť kód pre úroveň obsluhy "Úroveň pre serv. pracovníkov".

Ak už kód nie je k dispozícii, musíte regulátor nastaviť na výrobné nastavenie, aby ste opäť získali prístup k úrovni pre servisných pracovníkov.

8.7 Funkcie úrovne prevádzkovateľa

- Výber jazyka
- Nastavenie dátumu, času
- Prestavenie letného času
- Nastavenie kontrastu displeja
- Nastavenie ofsetu priestorovej teploty
- Nastavenie druhov prevádzky pre vykurovanie, prípravu teplej vody a cirkulačné čerpadlo
- Zadanie názvu vykurovacieho okruhu
- Obnova výrobného nastavenia
- Nastavenie požadovaných teplôt pre vykurovací okruh
- Nastavenie požadovaných teplôt pre prípravu teplej vody
- Zriadenie časových programov pre vykurovací okruh a prípravu teplej vody
- Naplánovanie dní mimo domu (funkcia prázdnin)
- Naplánovanie dní doma (funkcia sviatkov)

9 Odovzdanie prevádzkovateľovi

Prevádzkovateľa musíte informovať o manipulácii a funkcii regulátora.

- Prevádzkovateľovi odovzdajte do úschovy návody a dokumenty k zariadeniu.
- Oznámte prevádzkovateľovi číslo výrobku regulátora.
- Prevádzkovateľa upozornite na to, že návody musia zostať v blízkosti regulátora.
- Prejdite s prevádzkovateľom návod na obsluhu a v prípade potreby zodpovedajte jeho otázky.
- Aby sa osoby chránili pred obarením, informujte prevádzkovateľa o tom,
 - či je aktivovaná funkcia na ochranu proti legionelám,
 - kedy sa funkcia ochrany proti legionelám spúšťa,
 - či je na ochranu pred obarením nainštalovaný ventil na zmiešavanie studenej vody.
- Aby sa zabránilo chybným funkciám, informujte prevádzkovateľa o tom, ktoré nariadenia má dodržiavať:
 - vykurovacie zariadenie prevádzkovať iba v technicky bezchybnom stave,
 - neodstraňovať, nepremosťovať ani neuvádzať mimo funkciu bezpečnostné a monitorovacie zariadenia,
 - bezodkladne nechať odstrániť poruchy a poškodenia, ktoré negatívne ovplyvňujú bezpečnosť,
 - ak je regulátor nainštalovaný v obytnom priestore, je potrebné dbať na to, aby tento nebol zakrytý nábytkom, závesmi alebo inými predmetmi a aby boli úplne otvorené všetky ventily vykurovacích telies v priestore, v ktorom je namontovaný regulátor.
- Aby sa zabránilo škodám v dôsledku mrazu, informujte prevádzkovateľa pri odovzdávaní o tom, že
 - prevádzkovateľ musí zabezpečiť, aby počas jeho neprítomnosti ostalo vykurovacie zariadenie v prevádzke v rámci periódy s mrazmi a aby sa priestory dostatočne vykurovali,
 - že musí dodržiavať upozornenia k ochrane proti mrazu.

10 Rozpoznávanie a odstraňovanie porúch

10.1 Chybové hlásenia

Ak sa vo vašom vykurovacím zariadení vyskytne porucha, potom sa na displeji regulátora zobrazí namiesto základného zobrazenia chybové hlásenie. Pomocou tlačidla funkcie "Spät" sa môžete opäť dostať do základného zobrazenia.

Ak displej ostane tmavý alebo ak nemôžete vykonať žiadne zmeny zobrazenia prostredníctvom tlačidiel funkcií alebo otočného gombíka, vyskytla sa porucha na zariadení.

Všetky aktuálne prítomné chybové hlásenia si môžete prezerať aj v položke menu "Informácia/stav systému" (→ Kap. 10.2).

Zobrazenie	Význam	Prípojené zariadenia	Príčina
Porucha kotla	Porucha vykurovacieho zariadenia	Vykurovacie zariadenie	Pozri návod k vykurovaciemu zariadeniu
Spojenie s vykurovacím zariadením chýba	Porucha pripojenia vykurovacieho zariadenia	Vykurovacie zariadenie	Kábel chybný, konektorové spojenie nesprávne
Spojenies VIH RL chýba	Porucha prípojky zásobníka	Zásobník actoSTOR VIH RL	Kábel chybný, konektorové spojenie nesprávne
Porucha anódy na cudzí prúd	Porucha anódy na cudzí prúd Zásobník	Zásobník actoSTOR VIH RL	Kábel chybný, konektorové spojenie nesprávne, anóda na cudzí prúd chybná
Porucha senzora T1	Porucha senzora teploty 1	Čidlo teploty 1	Kábel chybný, konektorové spojenie nesprávne, čidlo teploty chybné
Porucha senzora T2	Porucha senzora teploty 2	Čidlo teploty 2	Kábel chybný, konektorové spojenie nesprávne, čidlo teploty chybné

Tab. 10.1 Chybové hlásenia

10 Rozpoznávanie a odstraňovanie porúch

10.2 Zoznam porúch

Menu → Informácia → Stav systému → Stav [nie ok]

Ak je prítomná porucha, potom sa ako stav objaví "nie OK". Právě tlačidlo funkcie má v tomto prípade funkciu "Zobraziť". Stlačením pravého tlačidla funkcie si môžete nechať zobraziť zoznam chybových hlásení.



Nie všetky chybové hlásenia zo zoznamu sa automaticky objavia na displeji.

Zobrazenie	Význam	Pripojené zariadenia	Príčina
Porucha kotla	Porucha vykurovacieho zariadenia	Vykurovacie zariadenie	Pozri návod k vykurovaciemu zariadeniu
Spojenie s vykurovacím zariadením chýba	Porucha pripojenia vykurovacieho zariadenia	Vykurovacie zariadenie	Kábel chybný, konektorové spojenie nesprávne
Spojenie s actoSTOR chýba	Porucha prípojky zásobníka	Zásobník actoSTOR VIH RL	Kábel chybný, konektorové spojenie nesprávne
Porucha anódy na cudzí prúd	Porucha anódy na cudzí prúd Zásobník	Zásobník actoSTOR VIH RL	Kábel chybný, konektorové spojenie nesprávne, anóda na cudzí prúd chybná
Porucha senzora T1	Porucha senzora teploty 1	Čidlo teploty 1	Kábel chybný, konektorové spojenie nesprávne, čidlo teploty chybné
Porucha senzora T2	Porucha senzora teploty 2	Čidlo teploty 2	Kábel chybný, konektorové spojenie nesprávne, čidlo teploty chybné
Výmenník tepla zavápnený	Výmenník tepla vykurovacieho zariadenia zavápnený	Vykurovacie zariadenie	Pozri návod k vykurovaciemu zariadeniu

Tab. 10.2 Zoznam chybových hlásení

10.3 Obnova výrobného nastavenia

Vaše nastavenia môžete nastaviť späť na výrobné nastavenia (→ **Návod na obsluhu**).

11 Záruka a zákaznícky servis

Záručné podmienky

Na všetky dodávané výrobky poskytujeme záruku 36 mesiacov odo dňa uvedenia do prevádzky, maximálne 42 mesiacov odo dňa predaja konečnému užívateľovi. Predpoklady uznania záruky sú jasne definované v záručnom liste, ktorý sa pridáva ku kotlu a zákazník musí byť o záručných podmienkach pri kúpe oboznámený. Kotel musí byť spustený servisným technikom, ktorý ma osvedčenie na základe absolvovaného školenia. Informácie na tel.čísle: 0850 211711 alebo na www.vaillant.sk

Servisná služba zákazníkom

Služby zákazníkom sú poskytované po celom Slovensku. Zoznam servisných partnerov je uvedený na internetovej stránke www.vaillant.sk.
Zákaznícka linka: 0850 211 711

12 Vyradenie z prevádzky

12.1 Vyradenie regulátora z prevádzky

Ak chcete regulátor vykurovacieho zariadenia vymeniť, potom musíte najskôr uviesť mimo prevádzky vykurovacie zariadenie.



Nebezpečenstvo!

Nebezpečenstvo ohrozenia života spôsobené prípojkami pod elektrickým napätím!

Pri prácach v spínacej skrini vykurovacieho zariadenia hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom. Na sieťových pripojovacích svorkách je prítomné trvalé napätie aj pri vypnutom hlavnom vypínači!

- Skôr ako budete vykonávať práce v spínacej skrini vykurovacieho zariadenia, vypnite hlavný vypínač.
- Vykurovacie zariadenie odpojte od siete tak, že vytiahnete sieťovú zástrčku alebo zariadenie odpojíte od napätia prostredníctvom odpojovacieho zariadenia s minimálne 3 mm vzájomnou vzdialenosťou kontaktov (napr. poistky alebo istič).
- Prívod prúdu zaistíte proti opätovnému zapnutiu.
- Spínaciu skriňu otvárajte len vtedy, keď je vykurovacie zariadenie v stave bez napätia.

- Pre vyradenie z prevádzky dodržiavajte pokyny, ktoré sú uvedené v návode k vykurovaciemu zariadeniu.
- Presvedčte sa, či je vykurovacie zariadenie bez napätia.
- Skrutkovač zaved'te do drážky (7) stenového podstavca (2) (→ **Kap. 4.3**).
- Regulátor (1) opatrne vypáčte zo stenového podstavca (2).
- Vedenie eBUS uvoľnite na svorkovnici regulátora.
- Vedenie eBUS uvoľnite na svorkovnici vykurovacieho zariadenia.
- Stenový podstavec odskrutkujte zo steny.
- V prípade potreby uzatvorte otvory v stene.

12.2 Recyklácia a likvidácia regulátora

Nielen regulátor, ale aj transportné balenie boli vyrobené v prevažnej miere z recyklovateľných materiálov.

12.2.1 Zariadenie

Regulátor, ako aj príslušenstvo nepatria do domového odpadu.

- Postarajte sa o to, aby staré zariadenie a prípadne prítomné príslušenstvo boli odovzdané na riadnu likvidáciu.

12.2.2 Obal

- Likvidáciu prepravného obalu prenechajte autorizovanej servisnej firme, ktorá zariadenie inštalovala.

13 Technické údaje

Označenie	Jed-notka	VRT 370
Prevádzkové napätie U _{max}	V	24
Príkon	mA	< 50
Prierez prípojných vedení	mm ²	0,75...1,5
Krytie	-	IP 20
Trieda ochrany	-	III
Max. prípustná teplota okolia	°C	50
Výška	mm	115
Šírka	mm	147
Hĺbka	mm	50

Tab. 13.1 Technické údaje calorMATIC

14 Zoznam odborných výrazov

Cirkulačné čerpadlo

Keď otvoríte kohútik teplej vody, môže - v závislosti od dĺžky potrubia - nejaký okamih trvať, kým začne tiecť teplá voda. Cirkulačné čerpadlo čerpá teplú vodu prostredníctvom vedenia teplej vody. Z tohto dôvodu je po otvorení vodného kohútika okamžite k dispozícii teplá voda. Pre cirkulačné čerpadlo teplej vody je možné nastaviť časové okná.

Časové okno

Pre kúrenie, prípravu teplej vody a cirkulačné čerpadlo je možné pre jeden deň nastaviť tri časové okná.

Príklad:

Interval 1: Po 09.00 - 12.00 hod.

Interval 2: Po 15.00 hod. - 18.30 hod.

Pri kúrení sa každému časovému oknu priradí požadovaná hodnota, ktorú získa vykurovacie zariadenie počas tejto doby.

Pri príprave teplej vody je pre všetky časové okná rozhodujúca požadovaná hodnota teploty vody.

Pri cirkulačnom čerpadle určujú časové okná prevádzkové časy.

V automatickej prevádzke prebieha regulovanie podľa zadaných časových okien.

Funkcia Softkey

Funkcia tlačidiel funkcií sa mení v závislosti od menu, v ktorom sa nachádzate.

Aktuálne funkcie tlačidiel funkcií sa zobrazujú v spodnom riadku displeja.

Legionely

Legionely sú baktérie žijúce vo vode, ktoré sa rýchlo rozširujú a môžu viesť k ťažkým ochoreniam pľúc. Vyskytujú sa tam, kde im zohriata voda poskytuje optimálne podmienky pre rozmnoženie. Krátkodobé zohriatie vody nad 60 °C usmrčuje legionely.

Požadovaná priestorová teplota

Požadovaná priestorová teplota je teplota, ktorá má panovať v byte a ktorú zadávate regulátoru. Vykurovacie zariadenie vykuruje dovtedy, kým priestorová teplota nezodpovedá požadovanej priestorovej teplote. Požadovaná priestorová teplota sa považuje za smernú hodnotu pre reguláciu teploty na výstupe podľa vykurovacej krivky.

Požadované hodnoty

Požadované hodnoty sú želanými hodnotami, ktoré zadávate regulátoru, napr. požadovaná priestorová teplota alebo požadovaná teplota pre prípravu teplej vody.

Priestorová teplota

Priestorová teplota je skutočne nameraná teplota v byte.

Prijímač DCF77

Prijímač DCF77 prijíma prostredníctvom rádiového signálu časový signál vysielateľa DCF77 (D-Nemecko C-vysielateľ dlhých vln F-Frankfurt 77). Časový signál automaticky nastavuje čas regulátora a stará sa o automatické prestavenie zimného a letného času. Časový signál DCF77 nie je k dispozícii vo všetkých krajinách.

Príprava teplej vody

Voda v zásobníku teplej vody sa vykurovacím zariadením zohrieva na zvolenú požadovanú teplotu. Ak teplota v zásobníku teplej vody klesne o určitú hodnotu, potom sa voda opäť zohrieva na požadovanú teplotu. Pre ohrev obsahu zásobníka môžete nastaviť časové okno.

Teplota na výstupe vykurovania

Vykurovacie zariadenie zohrieva vodu, ktorá sa následne čerpá cez vykurovacie zariadenie. Teplota zohriatej vody pri opustení vykurovacieho zariadenia sa nazýva teplota na výstupe.

Teplota poklesu

Teplota poklesu je teplota, na ktorú zníži vykurovacie zariadenie priestorovú teplotu mimo nastaveného časového okna.

Vykurovací okruh

Vykurovací okruh je uzatvoreným obehovým systémom vedení a spotrebičov tepla (napr. vykurovacie telesá). Zohriata voda z vykurovacieho zariadenia tečie do vykurovacieho okruhu a prichádza ako ochladená voda opäť do vykurovacieho zariadenia.

Vykurovacie zariadenie disponuje bežne minimálne jedným vykurovacím okruhom.

Zoznam kľúčových slov

A		N	
Asistent inštalácie	11	Nastavenia pre prevádzkovateľa.....	11
C		Nastavenie rozdielu.....	11, 16
Cirkulačné čerpadlo	4, 18, 26	Nočná teplota	17
Č		O	
Číslo výrobku	3	Ochrana proti legionelám (termická dezinfekcia).....	5, 18, 20
D		P	
Dátum údržby	16	Parametre.....	11
Displej	7	Použitie podľa určenia	4
Druh regulácie.....	16	Požadovaná priestorová teplota	11, 17
Druhy prevádzky	19	Požadovaná teplota pre zásobník teplej vody.....	18
Ch		Príprava teplej vody	11, 16, 19
Chybové hlásenia.....	21	Príslušenstvo	7
K		R	
Kód pre úroveň servisných pracovníkov	18	Rozhranie eBUS	4, 6
Konektor diagnostiky	7	S	
Konfigurácia systému	16	Smernice.....	4
OKRUH 1.....	17	Stav systému.....	16
Systém.....	16	Štruktúra menu	12, 13, 16
Teplá voda	18	T	
Zdroj tepla	17	Teplota poklesu	11, 17, 26
L		Tlak vody vo vykurovacom zariadení	16
Legionely	5, 26	Typový štítok.....	7
M		U	
Maximálne dĺžky vedení	5	Uloženie kontaktných údajov	16
Minimálny prierez vedení.....	5	Úroveň pre servisných pracovníkov.....	11, 12, 14, 16
Montáž regulátora v obytnom priestore.....	8	Úroveň prevádzkovateľa	12, 19
		Úrovne obsluhy	12

Zoznam kľúčových slov

V

Verzia softvéru	17
Vykurovací okruh.....	17, 19, 26
Výrobné nastavenie	18, 19, 22

Z

Zoznam porúch	22
---------------------	----



Dodávateľ

Vaillant Group Slovakia, s.r.o.

Pplk. Pľušť'a 45 ■ Skalica 909 01

Tel.: +421 850 211 711 ■ www.vaillant.sk

Výrobca

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid ■ Telefon 0 21 91/18-0

Telefax 0 21 91/18-28 10 ■ www.vaillant.de ■ info@vaillant.de